



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड-1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 211] नई दिल्ली, शुक्रवार, अक्टूबर 24, 1975/कार्तिक 2, 1897
No. 211] NEW DELHI, FRIDAY, OCTOBER 24, 1975/KARTIKA 2, 1897

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation

MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 24th October 1975

SUBJECT—*Import of Fresh Fruits, all sorts, excluding coconuts, cashewnuts and dates [S. No. 21(a)(i)/IV] from Afghanistan from 1st April, 1975 to 31st March, 1976.*

No. 111-ITC(PN)/75.—Attention is invited to the Ministry of Commerce, Public Notice No. 91-ITC(PN)/75, dated the 6th September, 1975, on the above subject, read with Ministry of Commerce, Public Notice No. 94-ITC(PN)/75, dated the 12th September, 1975, pertaining to trade with Afghanistan.

2. In accordance with the aforesaid Public Notices, the importers are required to produce the relevant shipping bills certified by the customs authorities and bills of lading as evidence of exports. On a review of the position, it has been decided that the shipping bills to be produced, for this purpose, should be duly authenticated by the customs to the effect that the goods have been "shipped in full".

3. The Ministry of Commerce Public Notices referred to above may be deemed to have been amended accordingly.

B. D. KUMAR

Chief Controller of Imports & Exports

(1361)

वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना

(आयात व्यापार मंत्रालय)

नई दिल्ली, 24 अक्तूबर, 1975

विषय : 1-4-75 से 31-3-1976 तक की अवधि के लिए अफगानिस्तान से नारियल, काजू एवं खजूरों [क्रम सं० 21(ए) (i)/4] को छोड़कर सभी प्रकार के ताजे फलों का आयात।

सं० 111-आई० डी० सी० (पी एन)/75.—उपर्युक्त विषय पर, अफगानिस्तान के साथ व्यापार से संबंधित वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं० 94-आई टी सी (पी एन)/75 के साथ पढी जाने वाली वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं० 91-आई टी सी (पी एन)/75, दिनांक 8 सितम्बर, 1975 को ओर ध्यान दिलाया जाता है।

उपर्युक्त सार्वजनिक सूचना के अनुसार आयातकों के लिए यह आवश्यक है कि वे निर्यातों के साक्ष्य के रूप में सीमाशुल्क, प्राधिकारियों द्वारा प्रमाणीकृत संबंधित पोत लदान-बिल एवं लदान-पत्र प्रस्तुत करें। स्थिति की पुनरीक्षा करने पर यह निश्चय किया गया है कि इस प्रयोजन के लिए प्रस्तुत किए जाने वाले पोत लदान बिल इस संबंध में सीमाशुल्क द्वारा विधिवत् प्रमाणीकृत होने चाहिए कि माल का "पूर्ण रूप से पोत लदान कर लिया गया है"।

3. तदनुसार उक्त उल्लिखित वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना को संशोधित किया गया संभ्रंश जाए।

बी० डी० कुमार,

मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात।